

Probable etymology of the colours

What is the word *ЦВЕТ* (colour) associated with above all? – *Цветы* (flowers), of course. Violet with violets, cherry with cherry blossoms, orange with oranges. But these are late associations. People have always been interested in a person's condition, defined by their appearance and, in particular, by the expression and COLOUR of their face. Russians as people of white race have several characteristic colour designations.

And how is it described in dictionaries? Let's consider the word *КРАСНЫЙ* (red) first.

Origin of the word красный

Красный. Proto-Slavic word, which goes back to the same basis as *краса* (beauty) and had the **original meaning красивый (beautiful)** (like *Красная площадь* (Red Square) or *красна девица* (beautiful maiden)). Subsequently, adjective *красный* began to be used in the meaning of colour.

Origin of the word красный in the etymological online dictionary of G. A. Krylov

Красный. See *Краса* (beauty).

Origin of the word красный in the etymological online dictionary of L. V. Uspenskiy

Красный. Beautiful, Ukrainian *красний* "beautiful", Old Church Slavonic *красньнъ ѡраѡс*, *spreciosus*, *περικαλλής*, *perpulcher*, *ηερπνός*, *iucundus*, *atuenus*, *λεστείμων*, Bulgarian *красен* "beautiful", Serbo-Croatian *красан* (*красан*), *красна* (*красна*) "beautiful, gorgeous", Slovenian *krásan*, Czech *krásný* "great", Slovak *krasny* — same, Polish *krasny* "great, nice", Upper Sorbian *krasny* "beautiful", Lower Sorbian *kšasny* — same. The meaning "red" is secondary to "beautiful, great". See *краса* [See Isserlin, "Russian at School", 1951, No. 3, p. 85 — T.]

Origin of the word красный in the etymological online dictionary of M. Vasmer

Красный. Proto-Slavic. The suffix derivative of *краса*. **Originally "beautiful, good"**. The modern significance in the monuments has been noted since the early 16th century.

Origin of the word красный in the etymological online dictionary of N. M. Shanskiy

So, the word *КРАСНЫЙ* has only one interpretation – **красивый (beautiful)**, although the word *привлекательный* (attractive) would be more appropriate for it.

And the word *КРАСИВЫЙ* in turn is derived from the word *КРАСНЫЙ*:

Красивый. From *краса*, *красный*.

Origin of the word красивый in the etymological online dictionary of M. Vasmer

The result is a closed circle – *КРАСНЫЙ* is *КРАСИВЫЙ*, and *КРАСИВЫЙ* is *КРАСНЫЙ*. No etymology is achieved by this.

Note that the blood is also red, but is it beautiful?

Hypothesis to be made

КРА+С+НЫЙ is a derivative of the word *КРОВЬ* (blood), *КРОВНЫЙ* (blood as an adjective), *КРОВ* (shelter), which has nothing to do with beauty as an attraction. *Покраснел* (blushed), *налился кровью от смущения* (turn scarlet with embarrassment) or *налился кровью от знева* (turn purple with rage). It is a designation for *norepinephrine* chemistry (Fig. 1).



Fig. 1. Red or purple

There is also the word *БАГРОВЫЙ* in the meaning of dark red, no longer clearly associated with beauty: *налился кровью* (blushed) or *побагровел от гнева* (turn purple with rage).

And what do dictionaries say about it?

Origin of the word *багровый*

багровый

Old Russian – *багръ*. *Old Church Slavonic* – *багъръ*. *Proto-Slavic* – *bagrъ*.

Indo-European – *bhagh* or *bhogh* (*mud, moor, swamp*).

So, *Old Russian, Old Church Slavonic, Proto-Slavic, "Indo-European"*, that is in India and Europe (Western, not in Russia). And this БАГР has the meaning of *mud, moor, swamp*. Nothing else, nothing similar simply was not found. Let's read on.

The word багровый first appears in the monuments of Old Russian language of the beginning of the 16th century. Like багряный, this word goes back to the rare Old Russian book adjective of the 11th century багръ (dark red) and noun багръ (dark red colour).

What about the mud, moor, swamp? The answer, obviously, is not forthcoming.

The word is borrowed from Old Church Slavonic, where багъръ goes back to the Proto-Slavic basis bagrъ, -a, -o and then to Indo-European basis bhagh- or bhogh- (mud, moor, swampy place). The older meaning of the word багровый itself is dark brown, orange red, now багровый is dark red, dense red with a blue tint. Related: Ukrainian: Ukrainian – багровий. Derivatives: багроветь, багровость.

Origin of the word багровый in the etymological online dictionary of A. V. Semenov

Here appears some "older meaning of the word багровый itself" and not in the meaning of "mud, moor, swampy place", but as a designation of colour of the still *unknown* etymology.

Багровый. *The suffix derivative of Old Russian багръ "red paint, red colour" (hence багрец). Probably the same root as багатъе "flame, fire". The suffix -p- like in бодрый, ведро, etc. Багровый is literally the "colour of the flame".*

Origin of the word багровый in the etymological online dictionary of N. M. Shanskiy

Here we already have "red paint, red colour or colour of the flame", not "dark brown, orange red" or "dark red, dense red" even "with a blue tint".

In other words, it is quite incomprehensible. Maybe Pushkin himself invented the word БАГРЕЦ instead of БАГРЯНЕЦ for poetic sound.

Унылая пора! Очей очарованье!
 Приятна мне твоя прощальная краса —
 Люблю я пышное природы увяданье,
 В багрец и в золото одетые леса
 (Sad time! eyes charm!
 Your farewell beauty is pleasant to me —
 I love the lush nature of wilting,
 In scarlet and gold clad forests)

There's another close word БАГОР (pike pole). It is painted in "dark brown, orange red" or "dark red, dense red". Maybe this багрянец or багрец is from the word БАГОР?

Origin of the word багор

багор, Ukrainian б́агор. || Assumption of borrowing from Old Norse *bátgarr "boat spear" (Mikkola, *Berühr.* 80). Bernecker argues (1, 38), pointing to phonetic difficulties; cf. Vasmer, *RS* 5, 127. This interpretation becomes even more questionable if we take into account that Norse Bátr "boat" is borrowed from Old English *bát*, to which corresponds Norse *beit*; cf. "ship"; see Falk-Torp. 38. German Bagger "dredger" also cannot be considered a source, contrary to Matsenauer (100) and Karlovitch (21). Most likely, б́агор is an original Slavonic word; cf. багай, баган. Further connections are not clear, perhaps Old English *becca* "hoe", Middle High German *bicke* (See see Van Wijk, *IF* 24, 232 and Ilyinsky, *ИОРЯС* 24, 1, 121), which, however, are brought closer by Holthausen (*Ae. Wb.* 18) to the Gaulic *beccus* "beak".

Б́аг(о)р, "purple, purple sink", Ukrainian б́агор, Belarusian б́агра, hence the Russian багряный "purple colour", багритъ "crimson". Besides, it's only known in Old Church Slavonic: багръ ἄλοσργίς, багрити θοινίτζειν "crimson", багръница порθύρα (*Supr.*), Bulgarian б́агра "I crimson", there are no in other Slavic languages. || Attempts to associate this word with the Dutch baggaert "river mud", the Irish buál "water" and багно́ "red swamp" (Mladenov, *RFB* 68, 373; *Etim. Rec.* 39) are unlikely; the kinship with the Bulgarian божур "poppy" is just as unlikely. The assumption of borrowing from the Gothic *fagr*, Old High German *fagar* "great" (cf. *Preobr.* 1, 11) is mistaken; otherwise the Slavic **progrъ* would be expected. More like it's allowed to think about kinship with Greek θῶγω "I fry", Old High German *bahhan* "bake" and багáтъ. Unclear word. [See Erne, *Die slav. Farbenbenennungen*, 1954, p. 48.- T.]

Origin of the word багор in the etymological online dictionary of M. Vasmer

Well, Vasmer goes crazy here. We can't expect anything meaningful from him at all.

Now back to the word КРОВЬ (blood). There's a certain chemistry here. When stress makes blood flow to the face, the face turns red.

And КРАСНА ДЕВИЦА is not necessarily КРАСИВАЯ (beautiful) (there's more to the word *привлекательная*), but rather КРАСНЕЮЩАЯ (blushing), ВСПЫХИВАЮЩАЯ, заливающаяся густым румянцем (crimsoning), ЗАСТЕНЧИВАЯ (shy).

It can be said that КРАСНЫЙ and КРОВЬ have different roots – КРА and КРО. What can be answered by such an example РАЗНО and РОЗНО: судить об этом можно розно (one can judge it differently (Fig. 2).



Fig. 2. – She's cute! Well, it means our tastes are *РОЗНЫ* (different)!

And in the pronunciation: *бой КРАвавый, рана КРАвит*. Of course, you must write with an *O*. It is necessary for uniformity but does not mean that pronunciation follows it too. This is up to the users, not the professors who set the rules. *Кров, кровь, кро-в-ный, (к)ра+в-ный (кравчий)* after falling *к* giving *ра+в-ный, кра+с-ный*, i.e. one blood with us.

All these words are derived from the original word *КОРА* (pronounced as *КАРА*) <http://www.sciteclibrary.ru/cgi-bin/public/YaBB.pl?num=1489831300>.

This is followed by other colours.

Оранжевый (orange), yellow red is skipped because it is a later borrowing

Origin of the word желтый (yellow)

Жёлтый. Proto-Slavic word formed from the base *gil* (by the way, such words as *зеленый* (green) and *золото* (gold), formation of which did not require the suffix *m*, also ascend to the same base). Note that related words are found in several other languages, for example, English (yellow) or German (gelb).

Origin of the word жёлтый in the etymological online dictionary of G. A. Krylov

Let's remember – some basis *ЖИЛ* (?) for the Russian word, which somebody *ascends to* and which can't even be written in Cyrillic alphabet, because there are "related words" "in several of other languages", among which English and German.

Жёлтый. Old Russian — *жьлтый*. Old Church Slavonic — *жьлтѣ*. Used with a value of colour, which is **something in between orange and green**. The word has Proto-Slavic origin. In Russia it has been known since the 13th century as a nickname. It is found in written sources as an adjective since the 14th century. Verb formations appeared much later (only in the beginning of the 18th century). The English "gold" is similar in value and graphic design. Derivatives: *желтизна, желчь, желтуха, желтеть, желток*.

Origin of the word желтый in the etymological online dictionary of A. V. Semenov

And here no longer any *ЖИЛ*, just *ЖЁЛТЫЙ* and *ЖЁЛТ*, used in the meaning of colour, representing "something in between orange and green". Proto-Slavic origin, known since the 13th century as a nickname.

Жёлтый. The same root as the words *золото, зеленый*.

Origin of the word жёлтый in the etymological online dictionary of L. V. Uspenskiy

жёлт, желта, жёлто, Ukrainian жовтий, Bulgarian жьлт, Serbo-Croatian жут, жу́та, Slovenian žô lt, žólta, Czech žlutý, Slovak žltý, Polish żółty, Upper Sorbian, Lower

Sorbian *žolty*. Proto-Slavic *žьltь related to Lithuanian *gėltas* "yellow", Latvian *dzelts* — same, Old Prussian *gelatynan* — same, Greek *χόλος, χολή* "bile", Latin *fel, fellis* "bile, gallbladder" (old base on -n), Old High German *galla* "bile"; See Trautmann, BSW 83 et al.; M. — E. I, 542; Walde-Hoffm. I, 473 et al.; *Буазак 1065 et al.* Cf. *желна, желчь* (bile). The group of words *золото, зелёный* is also included with the guttural reflex. Origin of the word *желтый* in the etymological online dictionary of M. Vasmer

Everything is clear here – Ukrainian, Bulgarian, Serbo-Croatian, Slovenian, Czech, Slovak, Polish, Upper and Lower Sorbian, Proto-Slavic, related to (what is it?) Lithuanian, Latvian, Old Prussian, Greek *ΧΟΛΟΣ* (?) Latin *ФЕЛ* (??), Old High German "et al." (?), "With the guttural reflex (Wow! Even hundred academicians won't figure it out)". And all this for one RUSSIAN word *ЖЕЛТЫЙ*! In general, the inky darkness.

Жёлтый. Proto-Slavic. The suffix derivative of the same base (with another laryngeal consonant), as *золото, зелёный*. Source *gьltь > *желт(ый)* after changing *g* to *ж* before *ь* and — in Old Russian strong *ь* to *e*. Base *жел-* without suffix *-m-* is found in *жалкнуть* "turn yellow", *желуница* "jaundice". Related to German *Gold*, Ancient Indian *hári* "pale, yellow", Greek *cholos* "bile", etc.

Origin of the word *желтый* in the etymological online dictionary of N. M. Shanskiy

This is another Vasmer of the same extreme level. It's not even worth commenting on. The general conclusion is: *no etymology* of the word *ЖЕЛТЫЙ* is offered.

Hypothesis to be made

ЖЕЛТЫЙ – ЖЕЛЧНЫЙ, ЖЕЛЧЬ (bile), *РАЗЛИТИЕ ЖЕЛЧИ* (bilious attack), unhealthy, sick, in need of treatment. It's a compound word: *ЖЕ+ЛИТЫЙ* (or *ЛИТОЙ*). With the bile spill that causes facial yellowness. Source *ЖЕ+ЛЧ*, where *ЛЧ* is for *ЛИЦО* (face) (*лич+ность* (personality)) = *ЛИ+ЦО* or *ЛИ+ЧО?* – in the primary sense, it is a question *ЧТО ЛИ?* (is it?). *ЖЕ+ЛЧ+НЫЙ* – disgruntled, grumpy, sick with a spill of bile, the variant of pronunciation *ЗОЛТЫЙ* with the variant *ЗОЛОТОЙ* with further development *ДОРОГОЙ* (expensive) (YELLOW metal). The spilled bile is *ЖЕЛТО-ЗЕЛЕНОВАТАЯ* (yellowish-greenish).

Origin of the word *зелёный* (green)

Зелёный. An adjective formed from Proto-Slavic *zělъ*, which also gave the words *желтый, золото, злак*. *Zělъ*, in turn, dates back to an even more ancient basis, which gave, say, English *gold, yellow* and a number of other words.

Origin of the word *зелёный* in the etymological online dictionary of G. A. Krylov

Зелёный. Latvian — *zelt* (become green). German — *gelb* (yellow). Old Russian — *зель* (greens, winter crop). Old Prussian — *saligan* (green). The word was formed on the basis of Proto-Slavic *zelenъ* and is related to the adjective "yellow". In Old Russian the word basis was used since the 11th century in the meaning of "immature grapes". Nowadays it is used to denote colour. Related words: Polish — *zielony* (green). Slovenian — *zel* (plant). Derivatives: *зелено, зеленеть, зелень, зеленеющий*.

Origin of the word *зелёный* in the etymological online dictionary of Семёнова А. В.

Зелёный. Same ancient root as *желтый*. In Old Russian, there was the word *зель* — winter crop shoots. It was close to the word *злак, зелень*.

Origin of the word *зелёный* in the etymological online dictionary of L. V. Uspenskiy

зѣлен, зеленá, зѣлено, Ukrainian *зелѣний*, Old Church Slavonic *зелень* *τλωρός, πράζινος*, Bulgarian *зелѣн*, Serbo-Croatian *зѣлен*, Slovenian *zelèn, zeléna*, Czech, Slovak *zelený,*

Polish *zielony*, Upper Sorbian, Lower Sorbian *zeleny*. Related to Lithuanian *žālias*, Latvian *zaļš* "green", Old Prussian *saligan* — same, Lithuanian *želiù, že'liau, žēlti* "overgrow"; with different vocalism: Lithuanian *žolė* "grass, greens", Latvian *zāle*, Old Prussian *sālin* "grass", Ancient Indian *híranyam* "gold", Avestan *zaranya* — same, Ancient Indian *háris*, Avestan *zairi-* "yellow, golden", Latin *helvus* "yellowish": Lithuanian *želṽ as, žalš vas* "greenish", Albanian *dhelpèrè, dhelpènë* "vixen" (Yokl, LKU 297 et al.); See Maye, ét. 436; MSL 9, 374; Trautmann, BSW 364 et al.; M.-E. 4, 687; 697 et al.; Walde-Hoffm. I, 639; Pedersen, Kelt. Gr. 1, 147; Ulenbeck, Aind. Wb. 358; Leventhal, Farbenbez.17 et al. See *зѣлье, зóлото, золá*.

Origin of the word *зеленый* in the etymological online dictionary of M. Vasmer

It's the same song again with the same jumping on the globe for the RUSSIAN word without any etymology and with Albanian *vixen* without rhyme or reason and some Yokl, Maye, Trautmannom, Walde-Hoffm., Pedersen, Ulenbeck and Leventhal. Pure verbal garbage.

Зеленый. Proto-Slavic. The suffix derivative of the same base as Old Russian dialectic *зель* "greens, winter crop", Slovenian *Zel* "plant", *злак*. Related to *желтый, золото, зола*, Latvian *Zelt* "become green", German *gelb* "yellow", English *yellow* — same, Latin *helvus* "yellowish", etc.

Origin of the word *зеленый* in the etymological online dictionary of N. M. Shanskiy

The general conclusion is that the etymology of the word ЗЕЛЕНЫЙ is just unknown.

Hypothesis to be made

ЗЕ+ЛЕ+НЫЙ – *злой* (angry), *злобный* (evil), *позеленеть от злости* (green with anger) when the blood spurts out. Probably determined by *adrenaline* chemistry.

Let's see what the word *ЗЛОЙ* is reported in the dictionaries.

Origin of the word *злой* (angry)

Злой. Proto-Slavic слово Indo-European природы.

Origin of the word *злой* in the etymological online dictionary of G. A. Krylov

Злой, Ukrainian *злий*, Old Russian, Old Church Slavonic *зълъ, зъла, зъло* *πονηρός, κακός* (Supr.), Bulgarian *зъл, зле*, Serbo-Croatian *заò, зла, злò*, Slovenian *zàl, zlà*, Czech, Slovak *zlý*, Polish *zły*, Upper Sorbian, Lower Sorbian *zły* "angry". Related to Lithuanian *atžūlas, atžūlù s* "hardhearted, inhumane", *įžūlùs* "annoying, cheeky, rude", Avestan *zūrah*, "unfairness", Persian *zūr* "phony, lie"; with different alternation: Lithuanian *žvalùs* "nimble", *žvilavo* — "bowed", Latvian *zveìt, zveì u, zvēlu* "roll, tilt", Ancient Indian *hválati, hválati* "goes the wrong way, loops, stumbles, falls", Avestan *zbaraiti* — same, Ossetian *æwzæp* "bad"; see Bezzenberger, BB 21, 316; Trautmann, KZ 43, 173; BSW 372 et al.; M.-E. 4, 770; Rozwadowski, RO 1, 104; Buga, RFV 75, 155; Levy, ZfslPh 1, 416; Ulenbeck, Aind. Wb. 363. Plyinsky (RFV 61, 227) wrongly separates Slavic words from the rest and links *зълъ* with *назól* "woe", Greek *τόλος* "bile".

Origin of the word *злой* in the etymological online dictionary of M. Vasmer

Злой. Proto-Slavic. Same root as Avestan *zūrch* "untruth", Ossetian *zul* "curve", Latvian *zvelties* "bend, lurch", Ancient Indian *hválati* "loops", etc. *Злой* is literally crooked, evil. See *лукавый*. Cf. *кривой* "wrong", *кривить душой, кривда*.

Origin of the word *злой* in the etymological online dictionary of N. M. Shanskiy

The situation here is the same: the etymology is unknown. Let's try to match it to the word *ЗЕЛО*.

Origin of the word зело (very)

зелó "very", *Belarusian* до зела "very", *Old Russian* зѣлъ "strong", *Old Church Slavonic* ѕѣлъ ζθοδρός, ѕѣло ζθοδρα, μάλα, *Slovenian* zelô, др.-Czech zielo "very". Related to Latin *gailûs* "sharp, caustic, vindictive", *gailas* "unruly", *Latvian* gails "voluptuous", *Gothic* Gailjan "overjoy", *Old High German*, *Middle High German* geil "lusty", alternation with another step *Norse* gilkér "fermenting vat", *Dutch* gijlen "wander"; see *Zupitza*, GG 171; *Trautmann*, BSW 75; *M.-E.* I, 584; *Franck van Wijk* 181, 199; *Maye-Wyan* 21, 89; *Feist* 185. [See *L'vov*, 8, 1955, p. 88 et al. — T.]

Origin of the word зело in the etymological online dictionary of M. Vasmer

It's an overreaction, that is, an *inadequate* response to what's going on. Usually it's just evil or angry.

In general, "pale or white for fear" and "blushing or purple for anger" is purely physiological reasons. One of these emotions is the release of insulin into the blood, the expansion of blood vessels and increased blood flow, giving the skin a red and purple color. The other causes the release of adrenaline into the blood, narrowing blood vessels and a decrease in the amount of blood in the subcutaneous layer, which makes the skin pale or white.

Позеленеть от злости (Be green with anger)

Conversational vocabulary. Come to a state of severe irritation, discontent, etc.

[*Beggar:*] *The old hag's mamma was so green with anger!* (*Ostrovsky, Ivan Tsarevich*).

Phraseological dictionary of Russian literary language. — M.: Astrel, AST. A. I. Fedorov. 2008.

Become pale, acquire earthy complexion under the influence of ill health, malice, envy, etc. Encyclopedic dictionary

Зеленый (green) is followed by голубой (blue) in the seven-color spectrum.

Origin of the word голубой (blue)

Голубой. *East Slavic word, the meaning of which is determined by the color of a pigeon's neck. See голубь (pigeon).*

Origin of the word голубой in the etymological online dictionary of G. A. Krylov

Голубой. *Ukrainian голубій. From голубь on the blue tide of the pigeon's neck feathers; See Hartmann, Glotta 6, 341, with reference to: R. Findeis, Über das Alter und die Entstehung der idg. Farbenn., Triést, 1908. Old Prussian golimban "blue" is borrowed from the Polish gołę bi "pigeon" rather than related to it; See Brückner (AfslPh 23, 625); Trautmann (Apr. Sprd. 340) v. Bernecker (I, 322 et al.) and Walde-Hoffm. (I, 249).*

Origin of the word голубой in the etymological online dictionary of M. Vasmer

What a fantasy: "on the blue tide of the pigeon's neck feathers"! What if the pigeon is white? Vasmer is just hopeless.

Голубой. *Native. Derived from голуб < *golobъ. It's literally "the colour of a pigeon". See голубь.*

Origin of the word голубой in the etymological online dictionary of N. M. Shanskiy

Nice try – голубой is "the colour of a pigeon".

Origin of the word голубь (pigeon)

Голубь. *Formed from the base гол; the same base (жъл) but with modified consonants appears in the adjective желтый.*

Origin of the word голубь in the etymological online dictionary of G. A. Krylov

Nice try, too – ГОЛ, ЖЕЛ, but with modified consonants APPEARS in the adjective ЖЕЛТЫЙ. Is that clear?

Голубь. *Ukrainian голуб, Old Church Slavonic голѣбъ "περίηερά" (Supr.), Bulgarian гълѣб, гълѣб, Serbo-Croatian гѣлѣб, Slovenian golób, Czech, Slovak holub, Polish gołąb, Upper Sorbian holub', holb', Lower Sorbian gólub', gólb'. Originally derived from the name of the colour, but blue due to limited distribution in Slavic is clearly secondary to *golq̃bь, Russian голубь. Probably related to Lithuanian gulbė "swan", Russian желтый; See Bernecker 1, 322; Maye, Et. 322; MSL 14, 376; Peterson, IF 34,245; Mladenov 115. Comparison with Old Prussian gulbis "swan", Lithuanian gulbė (See Prelvitz, BB 22, 102 et al.; Pedersen, KZ 38, 311; Brugman, Grdr. II, 1,386 et al.) is not quite reliable; See Walde-Hoffm. 1, 578; Bernecker, ibid. Formation is like Latin columba — same, palumbēs "wild pigeon"; See Maye — Wyan, RES 13, 102. Borrowing from Latin columba is impossible phonetically, contrary to Turnaizen (GGA 1907, 805), Shrader to Nehring (2, 514), Sobolevsky (RFV 71, 441); See v. — Persson 943; Walde-Hoffm. 1,249, Specht (123), Peterson (BSl. Wortst. 5) put forward an interesting comparison of Slavic golq̃bь with Lithuanian gelumbė "blue cloth" [Moshinsky (JP 35, 1955, p. 189 et al.) produces голубь from голубой, see opposite at Erne, Die slav. Farbenbenenn., Uppsala, 1954, p. 91. It is interesting as semantic parallels of Ossetian æxsīnæg "wild pigeon" — æxsīn "dark grey"; перс. kabūd "blue" — kabūtār "pigeon"; See Abayev, Historical-Ethymological Dictionary, 1, 1958, p. 221. Mahek (LP, 3, 1951) owns an attempt to explain golq̃bь from substrate; Rudnitsky (LP, 6, 1957, p. 112) sees go- as preffix. — T.]*

Origin of the word голубь in the etymological online dictionary of M. Vasmer

Here we have SWAN, although yellow, "blue cloth" and ГОЛУБЬ from ГОЛУБОЙ, while ГОЛУБОЙ is from ГОЛУБЬ and other gibberish.

Голубь. Proto-Slavic. The suffix derivative formed from the same base, with a mutation o/ъ as желтый. The form with б' is secondary (cf. affectionate diminutive голубок, Bulgarian гълѣб, Slovak holub, dialect голуб, etc). The bird is named after the colour of the feather (cf. dialect голубой "yellow, gray, ash"). Cf. ястреб, соловей.

Hypothesis to be made

ГОЛУБОЙ (blue), ГОЛУБАЯ кровь (blue blood) in meaning aged, worthy – from ГЛУБИНА (depth), ГЛУБОКИЙ (deep), ГЛУБОКАЯ ГОЛУБИЗНА неба (deep blue sky).

Then comes the colour СИНИЙ.

Origin of the word синий (indigo)

Синий. *Proto-Slavic, derived from the same base as the verb сиять (shine).*

Origin of the word синий in the etymological online dictionary of G. A. Krylov

Синий. *If the word is derived from the same base as сиять, then it originally stood for "shining"; but perhaps it is associated with сивый (grey horse). In this case, the word is closer to Avestan syāva, which means "dark", "black". If so, the "shining" has nothing to do with it. Apparently, the question cannot be considered solved yet.*

Origin of the word синий in the etymological online dictionary of L. V. Uspenskiy

Синий чулок (blue stocking) is the mocking nickname of a learned woman, like German Blaustrumpf — same, French bas bleu, originally the mocking nickname of the scholarly society headed by Mrs. Montague (died 1762), which existed in London (cf. Kluge-Götze 62; Falk and Torp 78); called that because one of the participants appeared at a community meeting in blue stockings.

Синий. *синь, синя́, сине́, Ukrainian синій, Belarusian сіні, Old Russian синь, цслав. синь πελιδνός, μέλας, Bulgarian син, Serbo-Croatian сивъи "grayish, indigo", Slovenian sínji, Czech, Slovak siný, Polish siny Related to сия́ть or сивы́и, Lithuanian šyvas "light suit", Ancient Indian ç yāmás "black, dark", Lithuanian šémas, šḗmas "ashy, grayish"; See Leventhal, *Farbenb.* 14; Persson 32; Trautmann, *BSW* 306; Zubatyi, *AfslPh* 13, 418; Specht 121; Bezzenberger, *GGA*, 1896, 966. This does not include Albanian si "eye", contrary to G. Mayer (*Alb. Wb.* 383) (See *око*). Assonant Finno-Ugric names: Finnish sini "blue", Mordovian м. šeń, Estonian э. seń "blue", Mari šinžiš — same; See Setela, *FUF* 2, 250; Mikkola, *Berühr.* 162; *ÄB* 75. Mikkola boldly assumed borrowing from Iranian [See Ernrt, *Die slav. Farbenbenennungen*, Upsala, 1954, p. 81 et al. — T.]
Origin of the word синий in the etymological online dictionary of M. Vasmer*

СИНИЙ. Proto-Slavic. The suffix derivative of the same base with сивы́и, сия́ть. Синий is literally "shiny".
Origin of the word синий in the etymological online dictionary of N. M. Shanskiy

A little more interpretation.

- Ozhegov's explanatory dictionary:

1. Coloured in one of the main colours of the spectrum between violet and green.
2. About skin: strongly pale, acquired shade of this color. Hands are blue from the cold. Blue face. Blue lips.

- Dahl's explanatory dictionary:

Azure, dark blue, thicker in colour, darker than blue.

- Krylov's etymological dictionary:

Proto-Slavic word, ascending from the same base as the verb сия́ть.

So, etymological suppositions are reduced to the words СИЯТЬ and СИВЫЙ (actually meaning grey hair) or БЛЕСТЯЩИЙ, СИЯЮЩИЙ.

Hypothesis to be made

СИНИЙ seems to be lunar, since СИНА or СИНА is ЛУНА (Moon) (Fig. 3).



Fig. 3. Indigo is **lunar**, since СИНА is ЛУНА

Here we have a real borrowing. Where does it come from? From the realm of religious beliefs. Religions are divided into two types – Sun and Moon worshippers. Abbreviated to the people of light (Fig. 4).



Fig. 4. People of light.

And people of darkness (Fig. 5).



Fig. 5. People of darkness.

And what can you read about the religion of Darkness? For example, this.

"СИНАЙ (Sinai) is the lunar mountain on which Jehovah appeared to Israel in fire and smoke, and where he gave his law (Exodus 19:2; Numbers 3:1; Deuteronomy 33:2; Acts 7-30; Galatians 4:24).

Like this (Fig. 6).



Fig. 6. Appearance *in fire and smoke* to give *HIS law* (The Phantom of the Opera)

The name Sinai is explained by some as a "multi-mountain", others as a mountain dedicated to the god of the moon, because the god of the moon called Sin worshiped not only by Babylonians, Syrians and Assyrians, but also the Arabs, and there was a temple of the god of the moon on Horeb Sinai, where the Arab pagans celebrated the feast of the new moon in the 6th century after R.H."

In turn, the word *ГОРА* (mountain) or *ХОРЕБ* (Horeb) may mean *ГОРЕТЬ* (burn), "where the Lord first spoke to Moses from **the burning bush of thorns** (Exodus 3:1; cf. Deuteronomy 1:6; 4:10,15). "The Lord on Horeb spoke to you in Horeb out of the midst of the fire". That is, Mount (Horeb) may also be a volcano.

So, Sinai is the lunar mountain, since Sinai is the moon and the main events take place there at night.

Hence, there are other derivatives: *СИНОД* (synod), *СИНАГОГА* (synagogue), although the scientific etymology as if **does not notice it**:

Синагога. From Greek *ζυναγωγή* "meeting". The accent of the Russian word reflects the influence of the German Synagoge or French synagogue; see Preobr. II, 287.

Origin of the word *синагога* in the etymological online dictionary of M. Vasmer

Синагога. Borrowing in the early 18th century from Greek, where *synagōgē* "synagogue" < "meeting place" < "gathering, meeting" (syn «со», agō "gathering").

Origin of the word *синагога* in the etymological online dictionary of N. M. Shanskiy

Гога. "food", Yaroslavl (Volotskiy); probably a word from a children's speech.

Origin of the word *гога* in the etymological online dictionary of M. Vasmer

Origin of the word *синод*

Синод, in Russia since 1721, at F. Prokopovich (Smirnov 276). From Greek *ζύνοδος* "meeting"; Smirnov (ibid) assumes through Polish synod.

Origin of the word *синод* in the etymological online dictionary of M. Vasmer

Indigo is also the visible complexion in lunar light. And the name *Зина* (*Сина*) is also the moon (moon-faced), i.e. beautiful but with a pale (not blush or tanned) complexion.

Pushkin also has the expression *интересная бледность* (interesting pallor).

And finally, *фиолетовый* (violet). Such a complexion does not happen, where the expression *Мне фиолетово*, i.e. indifferent, arises.

Origin of the word **фиолетовый**

Фиолетовый. The name of this colour goes back to Latin *viola* — "violet". This root gave rise to the modern Russian name of both the flower and the colors of its petals; however, before getting into Russian, the Latin word was assimilated by the Western European languages and then came to us through Polish (*fioletowy*).

Origin of the word *фиолетовый* in the etymological online dictionary of G. A. Krylov

Фиолетовый. One of the relatively recently formed names of colours and their shades, which are associated with the names of certain brightly coloured objects (*оранжевый* (orange like the fruit), *коричневый* (cinnamon colour), *сиреневый* (lilac), etc.). *Фиолетовый* means "violet colours", French for *couleur violette*. We didn't get it until the 18th and 19th centuries.

Origin of the word *фиолетовый* in the etymological online dictionary of L. V. Uspenskiy

Фиолетовый. Judging by the availability of -ф-, borrowings through German *violett* — same, from French *violet* from *violette*, Latin *viola* "violet" (Kluge-Götze 392).

Origin of the word *фиолетовый* in the etymological online dictionary of M. Vasmer

Фиолетовый. Borrowing in the 18th century from Polish, where *fioletowy* < German *violett*, conveying French *violet* (from *violette*, affectionate diminutive for *viole* "violet" < Latin *viola* — same).

Origin of the word фиолетовый in the etymological online dictionary of N. M. Shanskiy

There are no objections here, since *фиолетовый* and *оранжевый* are late borrowings.

Colour is a visual assessment of a person's condition according to his/her appearance, determining the perception of the interlocutor.

1. Blushed – (poured blood) with anger, inflamed with anger. Red is blood – angry.
2. Yellow – bile, poisonous
3. Green – evil, angry.
4. Blue – dove, blue blood – deep, aged, polite.
5. Indigo – (lunar), cold.
6. Pale and white as a cloth – frightened.

There are, of course, many other evaluation characteristics, no longer related to colour.

Gogol's Akaki Akakievich, for example, has a *hemorrhoidal* complexion.

The complexion can also be TENSE (Fig. 5).



Fig. 5. – You're very TENSE. You're very beautiful, but... tense (Jack and the Beanstalk: The Real Story)

Примечание. Это перевод с русского языка на английский. Оригинальный авторский текст дается ниже.

Вероятная этимология цвета

С чем прежде всего ассоциируется слово ЦВЕТ? – С цветáми, конечно. Фиолетовый – с фиалками, вишневый – с цветами вишни, оранжевый – с апельсинами. Но это поздние ассоциации. Людей же всегда интересовало состояние человека, определяемое по его внешнему виду. И в частности, по выражению и ЦВЕТУ его лица. У русских как у людей белой расы цвет имеет несколько характерных обозначений.

А как это излагается словарями? Рассмотрим сначала слово КРАСНЫЙ.

Происхождение слова красный

Крáсный. Общеславянское слово, восходящее к той же основе, что и *краса*, и имевшее исходное значение — «**красивый**» (как в сочетаниях *Красная площадь* или *красна девица*). Впоследствии прилагательное *красный* стало употребляться в значении цвета.

*Происхождение слова **красный** в этимологическом онлайн-словаре Крылова Г. А.*

Крáсный. См. *Краса*.

*Происхождение слова **красный** в этимологическом онлайн-словаре Успенского Л. В.*

крáсный **прекрáсный**, укр. *крáсний* «красивый», ст.-слав. *красньь* *ώραјос*, *speciosus*, *περικαλλής*, *pergulcher*, *τερπνός*, *iucundus*, *atoneus*, *λευχείμων*, болг. *крáсен* «красивый», сербохорв. *крáсан* (*крáсан*), *крáсна* (*крáсна*) ж. «красивый, великолепный», словен. *krásen*, чеш. *krásný* «прекрасный», слов. *krasny* — то же, польск. *krasny* «прекрасный, пригожий», в.-луж. *krasny* «красивый», н.-луж. *kšasny* — то же. Знач. «красный» вторично по отношению к «красивый, прекрасный». См. *красá* [См. специально Иссерлин, РЯШ, 1951, № 3, стр. 85 и сл. — Т.]

*Происхождение слова **красный** в этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.*

Крáсный. Общеслав. Суф. производное от *краса* (см.). Первоначально — «красивый, хороший». Современное значение в памятниках отмечается с начала XVI в.

*Происхождение слова **красный** в этимологическом онлайн-словаре Шанского Н. М.*

Итак, слово КРАСНЫЙ имеет единственное толкование – **красивый**, хотя для этого более уместно было бы слово *привлекательный*.

А слово КРАСИВЫЙ в свою очередь выводят от слова КРАСНЫЙ:

красíвый От *красá*, *крáсный*.

*Происхождение слова **красивый** в этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.*

В итоге получается замкнутый круг – КРАСНЫЙ это КРАСИВЫЙ, а КРАСИВЫЙ – КРАСНЫЙ. Никакая этимология этим не достигается.

Заметим, что КРОВЬ тоже КРАСНАЯ, но является ли она КРАСИВОЙ?

Выдвигаемое предположение

КРА+С+НЫЙ – производное от слова КРОВЬ, КРОВНЫЙ, КРОВ. Исходно не имеющее отношения к красоте как привлекательности. Покраснел, налился кровью от смущения или от гнева. Это обозначение *норадреналинового* химизма (Рис. 1).



Рис. 1. Красный или багровый

Есть также слово БАГРОВЫЙ в значении ТЕМНОКРАСНЫЙ с красотой уже явно не связанное: налился КРОВЬЮ, ПОБАГРОВЕЛ от гнева.

А что о нем сообщается в словарях?

Происхождение слова багровый.

багровый

Древнерусское – багръ. Старославянское – багъръ. Общеславянское – багръ.

Индоевропейское – bhagh или bhogh (грязь, топь, болото).

Итак, древнерусское, старославянское, общеславянское, «индоевропейское», то есть в Индии и Европе (Западной, не в России). Причем этот БАГР имеет значение *грязь, топь, болото*. Ничего другого, хоть сколько-нибудь похожего попросту не нашлось. Читаем дальше.

Слово «багровый» впервые встречается в памятниках древнерусского языка начала XVI в. Как и «багряный», это слово восходит к редкому древнерусскому книжному прилагательному XI в. «багръ» – «червлёный» и существительному «багръ» – «червлёный цвет».

А как же *грязь, топь, болото*? – Ответа, понятно, и не предвидится.

Слово заимствовано из старославянского, где «багъръ» восходит к общеславянской основе багръ, -а, -о и далее – к индоевропейской основе bhagh- или bhogh- («грязь, болото, топкое место»). Старшее значение самого слова «багровый» – «темно-коричневый, рыже-красный», сейчас багровый – «темно-красный, густо-красный с синеватым отливом». Родственным является: Украинское – багровий. Производные: багроветь, багровость.

Происхождение слова багровый в этимологическом онлайн-словаре Семёнова А. В.

Здесь появляется какое-то «старшее значение самого слова багровый» и не в значении «грязь, болото, топкое место», а как обозначение ЦВЕТА по-прежнему неизвестной этимологии.

Багровый. *Искон. Суф. производное от ст.-сл. багръ «красная краска, красный цвет» (отсюда же — багрец). Вероятно, того же корня, что и диал. багатье «огонь, пламя». Суф. -р-, как в бодрый, ведро́ и т. п. (см.). Багровый буквально — «цвета пламени».*

Происхождение слова багровый в этимологическом онлайн-словаре Шанского Н. М.

А здесь уже «красная краска, красный цвет или цвет пламени», а вовсе не «темно-коричневый, рыже-красный» или «темно-красный, густо-красный» и притом еще «с синеватым отливом».

Словом, темна вода во облацех. Может быть Пушкин даже и сам придумал слово БАГРЕЦ взамен БАГРЯНЕЦ для стихотворного благозвучия.

*Унылая пора! Очей очарованье!
Приятна мне твоя прощальная краса —
Люблю я пышное природы увяданье,
В багрец и в золото одетые леса*

Есть еще близкое слово БАГОР. Его окрашивают именно в «темно-коричневый, рыже-красный» или «темно-красный, густо-красный» цвет. Может этот багрянец или багрец – от слова БАГОР?

Происхождение слова багор

багóр, багрá, укр. ба́гор. || Предположение о заимствовании из др.-сканд. *bátgarr [букв.] «лодочное копьё» (Миккола, *Verühr.* 80) оспаривает уже Бернекер (1, 38), указывая на фонетические трудности; ср. еще Фасмер, *RS* 5, 127. Это толкование становится еще более сомнительным, если принять во внимание, что др.-исл. *bátr* «лодка» заимств. из англос. *bát*, которому соответствует др.-исл. *beit*; ср. «корабль»; см. Фальк-Торп. 38. Нем. *Vagger* «землечерпалка» также не может считаться источником, вопреки Маценауэру (100) и Карловичу (21). Скорее всего, багóр — исконно славянское слово; ср. багáй, багáн. Дальнейшие связи неясны, возможно, сюда же англос. *bessa* «мотыга», ср.-в.-н. *bicke* (см. Ван-Вейк, *IF* 24, 232 и Ильинский, *ИОРЯС* 24, 1, 121), которые, однако, Хольтхаузен (*Ae. Wb.* 18) сближает с галльск. *bessis* «клюв». **ба́г(о)р**, «пурпур, пурпурная раковина», укр. ба́гор, блр. ба́гра, отсюда русск. багряный «пурпурного цвета», багрить «окрашивать в багровый цвет». Кроме этого, известно только в ст.-слав.: багръ ἄλουρις, багрити φοινίσσειν «окрашивать в багряный цвет», багръница порфύра (Супр.), болг. ба́гря «окрашиваю в красный цвет», в прочих слав. языках отсутствует. || Маловероятны попытки связать это слово с голл. *baggaert* «тина», ирл. *biál* «вода» и багно́ как «красное болото» (Младенов, *РФВ* 68, 373; *Етим. речн.* 39); столь же маловероятно родство с болг. божу́р «мак». Ошибочно предположение о заимствовании из гот. *fagrs*, д.-в.-н. *fagar* «прекрасный» (ср. Преобр. 1, 11); иначе ожидалось бы слав. *рогръ. Скорее позволительно думать о родстве с греч. φάωω «поджариваю», д.-в.-н. *bahhan* «печь» и багáть. Неясное слово. [См. еще Ерне, *Die slav. Farbenbenennungen*, 1954, с. 48.- Т.]

Происхождение слова багор в этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.

Ну, тут Остапа в смысле Фасмера, как водится, понесло. Ждать от него чего-то осмысленного совсем не приходится.

Теперь возвращаемся к слову КРОВЬ. Здесь есть определенный химизм. Когда при стрессе КРОВЬ к лицу приливает, лицо при этом краснеет.

И КРАСНА ДЕВИЦА вовсе не обязательно КРАСИВАЯ (тут больше бы подошло слово *привлекательная*), а скорее КРАСНЕЮЩАЯ, ВСПЫХИВАЮЩАЯ, заливающаяся густым румянцем, ЗАСТЕНЧИВАЯ.

На это могут сказать, что КРАСНЫЙ и КРОВЬ имеют разные корни – КРА и КРО. На что можно ответить таким примером РАЗНО и РОЗНО: «судить об этом можно рóзно» Рис.2.



Рис. 2. – Она мила! – Ну, значит вкусы наши РОЗНЫ!

А в устном произношении: «бой КРАВА́вый», «рана КРАВѐт». На письме, конечно, требуется писать через «О». Это нужно для единообразия, но вовсе не означает, что и в произношении ему тоже следуют. Это решают сами пользователи, кому как нравится, а не профессора, устанавливающие правила. Кров, кровь, кро-в-ный, (к)ра+в+ный (кравчий) после выпадения «к» дающее ра+в+ный, кра+с+ный, т.е. одной крови с нами.

Все эти слова являются производными от исходного слова КОРА́ (в произношении КАРА́) <http://www.sciteclibrary.ru/cgi-bin/public/YaBB.pl?num=1489831300> .

Затем следуют другие цвета.

ОРАНЖЕВЫЙ желто-красный, апельсиновый пропускаем, поскольку это позднее заимствование.

Происхождение слова желтый

Жёлтый. Общеславянское слово, образованное от основы *gil* (кстати, к этой же основе восходят и такие слова, как [зеленый](#) и [золото](#), образование которых не потребовало суффикса «т»). Обратим внимание, что родственные слова находятся в ряде других языков, например, в английском (*yellow*) или в немецком (*gelb*).

Происхождение слова [жёлтый в этимологическом онлайн-словаре Крылова Г. А.](#)

Запомним – какая-то основа ЖИЛ (?) для русского слова, к которой кто-то *восходит* и которую даже написать на кириллице «не можно». Поскольку имеются «родственные слова» «в ряде других языков», среди которых английский и немецкий.

Жёлтый. Древнерусское — *жълтый*. Старославянское — *жльтъ*. Употребляется со значением цвета, который представляет собой нечто **среднее между оранжевым и зеленым**. Слово общеславянского происхождения. На Руси известно с XIII в. как прозвище. В письменных источниках в качестве прилагательного встречается с XIV в. Глагольные образования появились гораздо позже (только в начале XVIII в.). Похожим по значению и графическому оформлению является английское *gold* — «золото». Производные: *желтизна*, *желчь*, *желтуха*, *желть*, *желток*.

Происхождение слова [желтый в этимологическом онлайн-словаре Семёнова А. В.](#)

А здесь уже никакая не ЖИЛ, а просто ЖЁЛТЫЙ и ЖЁЛТ, употребляемые в значении цвета, представляющего «нечто среднее между оранжевым и зеленым». Общеславянского происхождения, известно с XIII в. причем как прозвище.

Жёлтый. Того же корня, что и слова «[золото](#)», «[зеленый](#)» (см.).

Происхождение слова [жёлтый в этимологическом онлайн-словаре Успенского Л. В.](#)

жёлт, желта́, жёлто, укр. жовтий, болг. жълт, сербохорв. жу́т, ж. жу́та, словен. žólt, ж. žólta, чеш. žlutý, словц. žltý, польск. żółty, в.-луж., н.-луж. żoły. Праслав. *žyltь родственно лит. gel̃tas «желтый», лит. dzelt̃s — то же, др.-прусс. gelatynan — то же, греч. χόλος, χολή «желчь», лат. fel, род. п. fellis «желчь, желчный пузырь» (древняя основа на -n), д.-в.-н. galla «желчь»; см. Траутман, BSW 83 и сл.; М. — Э. I, 542; Вальде — Гофм. I, 473 и сл.; Бузак 1065 и сл. Ср. еще желна́, желчь. С рефлексом др. задненёбного сюда же относится группа слов зóлото, зелёный.

Происхождение слова [желтый в этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.](#)

Здесь все понятно – украинский, болгарский, сербохорватский, словенский, чешский, словц, польский, верхне- и нижнелужицкий, праславянский, родственно (как это?) литовский, латышский, древне-пруссский, греческий ХОЛОС (?) латинский ФЕЛ (??) , древний верхне-немецкий «и сл.» (?), «С рефлексом др. задненёбного (каково! – и сто академиком не разберутся)». И все это для одного РУССКОГО слова ЖЕЛТЫЙ! А в целом мрак беспросветный.

Жёлтый. Общеслав. Суф. производное от той же основы (с другим гортанным согласным), что и [золото](#), [зеленый](#) (см.). Исходное *gьltь > желт(ый) после изменения g в ж перед ь и — в др.-рус. яз. — сильного ь в е. Основа жел- без суф. -т- встречается в диал. жалкнуть «желтеть», желуница «желтуха». Родственно нем. Gold«золото», др.-инд. hári «бледный, желтый», греч. cholos «желчь» и т. д.

Происхождение слова [желтый в этимологическом онлайн-словаре Шанского Н. М.](#)

Это уже другой Фасмер того же запредельного уровня. Даже не стоит и комментировать. Общий вывод таков: никакая этимология слова ЖЕЛТЫЙ не предлагается.

Выдвигаемое предположение

ЖЁЛТЫЙ – ЖЁЛЧНЫЙ, ЖЕЛЧЬ, РАЗЛИТИЕ ЖЕЛЧИ, нездоровый, больной, нуждающийся в лечении. Это составное слово: ЖЕ+ЛИТЫЙ (или ЛИТОЙ). С разлитием ЖЕЛЧИ, вызывающим желтизну лица. Исходное ЖЁ+ЛЧ, где ЛЧ это ЛИЦО (лич+ность) = ЛИ+ЦО или ЛИ+ЧО? – в первичном значении это вопрос ЧТО ЛИ?, ЖЕ+ЛЧ+НЫЙ недовольный, ворчливый, больной с разлитием ЖЕЛЧИ, вариант произношения ЗОЛТЫЙ с вариантом – ЗОЛОТОЙ с дальнейшим развитием – ДОРОГОЙ (от ЖЕЛТОГО металла) . Сама разлитая ЖЕЛЧЬ – ЖЕЛТО-ЗЕЛЕНОВАТАЯ.

Происхождение слова зеленый

Зелёный. Прилагательное, образованное от общеславянского zelъ, давшего также слова желтый, золото, злак. Zelъ, в свою очередь восходит к еще более древней основе, давшей, скажем, английское gold (золото), yellow (желтый) и целый ряд других слов.

Происхождение слова [зелёный в этимологическом онлайн-словаре Крылова Г. А.](#)

Зелёный. Латышское — zelt (становиться зеленым). Немецкое — gelb (желтый). Древнерусское — зель (зелень, озимь). Древнепрусское — saligan (зеленый). Слово образовалось на базе общеславянского zelenъ и является родственным прилагательному «желтый». В древнерусском языке основа слова использовалась с XI в. в значении «незрелый виноград». В настоящее время употребляется для обозначения цвета. Родственными являются: Польское — zielony (зеленый). Словенское — zel (растение). Производные: зелено, зеленеть, зелень, зеленеющий.

Происхождение слова [зелёный в этимологическом онлайн-словаре Семёнова А. В.](#)

Зелёный. Того же древнего корня, что и «желтый». В древнерусском языке было слово «зель» — побеги озими. Ему же близки слова «злак», «зелень».

Происхождение слова [зелёный в этимологическом онлайн-словаре Успенского Л. В.](#)

зѣлен, зеленá, зѣлено, укр. зелѣний, ст.-слав. зеленъ χλωρός, πράσινος, болг. зелѣн, сербохорв. зѣлен, словен. zelèn, ж. zeléna, чеш., слвц. zelený, польск. zielony, в.-луж., н.-луж. zeleny. Родственно лит. žālias, лтш. žalš «зеленый», др.-прусск. saligan — то же, лит. želiù, žėliau, žėlti «зарастать»; с др. вокализмом: лит. žolė «трава, зелень», лтш. zāle, др.-прусск. sālin «трава», др.-инд. híraṇyat «золото», авест. zaraṇya- — то же, др.-инд. háriṣ, авест. zairi- «желтый, золотистый», лат. helvus «желтоватый»: лит. želvas, žalšvas «зеленоватый», алб. dhelpeṛë, dhelpeṛë «лисица» (Иокль, LKU 297 и сл.); см. Мейе, ét. 436; MSL 9, 374; Траутман, BSW 364 и сл.; М.-Э. 4, 687; 697 и сл.; Вальде-Гофм. I, 639; Педерсен, Kelt. Gr. 1, 147; Уленбек, Aind. Wb. 358; Лёвенталь, Farbenbez. 17 и сл. Далее см. зѣлье, зóлото, золá.

Происхождение слова *зеленый* в *этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.*

Опять та же песня с теми же самыми прыжками по глобусу для одного лишь РУССКОГО слова, притом без всякой этимологии. С ни к селу, ни к городу приплетенной албанской лисицей и какими-то Иоклем, Мейе, Траутманом, Вальде-Гофм., Педерсеном, Уленбеком и Лёвенталем. В чистом виде словесный мусор.

Зелѣный. Общеслав. Суф. производное (суф. -ен-) от той же основы, что и др.-рус. и диал. зель «зелень, озимь», словенск. Zel «растение», злак// (см.). Родственно *желтый, золото, зола* (см.), латышск. Zelt «зеленеть», нем. gelb «желтый», англ. yellow — тж., лат helkus «желтоватый» и т. д.

Происхождение слова *зеленый* в *этимологическом онлайн-словаре Шанского Н. М.*

Общий вывод таков: этимология слова ЗЕЛЕНЬКИЙ попросту неизвестна.

Выдвигаемое предположение

ЗЕ+ЛЕ+НЫЙ – ЗЛОЙ, ЗЛОБНЫЙ, ПОЗЕЛЕНЕТЬ ОТ ЗЛОСТИ, когда кровь отхлынула.

Вероятно, определяемый *адреналиновым* химизмом.

Посмотрим, что о слове ЗЛОЙ сообщается в словарях.

Происхождение слова злой

Злой. Общеславянское слово индоевропейской природы.

Происхождение слова *злой* в *этимологическом онлайн-словаре Крылова Г. А.*

злѡй злáя, злѡе, зол, зла, зло, укр. злий, др.-русск., ст.-слав. зль, зъла, зъло повηρός, какός (Супр.), болг. зъл, нареч. зле, сербохорв. заѡ, зла, злѡ, словен. zàl, zlà, чеш., слвц. zlý, польск. zły, в.-луж., н.-луж. zły «злой». Родственно лит. atžūlas, atžūlus «черствый, бесчеловечный», įžūlus «надоедливый, наглый, грубый», авест. zūrah-, ср. р. «несправедливость», нов.-перс. zūr «фальшивый, ложь»; с другим чередованием: лит. žvalūs «проворный», žvilavo — 3. л. ед. ч. прош. вр. «кланялся», лтш. zvelīt, zveļu, zvēļu «катать, наклонять», др.-инд. hválati, hválati «идет кривыми путями, петляет, спотыкается, падает», авест. zbaraiti — то же, осет. æwzæg «плохой»; см. Беценбергер, BB 21, 316; Траутман, KZ 43, 173; BSW 372 и сл.; М.-Э. 4, 770; Розвадовский, RO 1, 104; Буга, РФВ 75, 155; Леви, ZfslPh 1, 416; Уленбек, Aind. Wb. 363. Ильинский (РФВ 61, 227) неверно отделяет слав. слова от остальных и связывает зль с назбл «горе», греч. χόλος «желчь».

Происхождение слова *злой* в *этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.*

Злой. Общеслав. Того же корня, что авест. zūrch «неправда», осет. zil «кривой», латышск. zvelties «сгибаться, кривиться», др.-инд. hválati «петляет» и т. д.

Злой буквально — «кривой, лукавый». См. *лукавый*. Ср. кривой «неправильный, ложный», кривить душой, кривда.

Происхождение слова *злой* в *этимологическом онлайн-словаре Шанского Н. М.*

Здесь ситуация та же самая – этимология неизвестна. Попробуем сопоставить его со словом ЗЕЛО.

Происхождение слова зело

зелó «очень», блр. до зела «очень», др.-русск. згль «сильный», ст.-слав. згль σφοδρός, зглю σφόδρα, мала, словен. zeló, др.-чеш. zielo «очень». Родственно лат. gailus «резкий, едкий, мстительный», gailas «буйный», лит. gails «сладострастный», гот. gailjan «радовать», д.-в.-н., ср.-в.-н. geil «похотливый», с другой ступенью чередование др.-исл. gilkér «бродильный чан», нидерл. gijlen «бродить»; см. Цупица, GG 171; Траутман, BSW 75; М.-Э. I, 584; Франк-Ван-Вейк 181, 199; Мейе-Вайан 21, 89; Файст 185. [См. еще Львов, Докл. и сообщ. ИнЯз, 8, 1955, стр. 88 и сл. — Т.]

Происхождение слова зело в этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.

Это чрезмерная, то есть *неадекватная* реакция на происходящее. Обычно она как раз и бывает ЗЛОЙ или ЗЛОБНОЙ.

В общем «бледнеют или белеют от страха» и «краснеют или багровеют от гнева» по чисто физиологическим причинам. Одна из этих эмоций вызывает выброс в кровь инсулина, расширение кровеносных сосудов и усиленный приток крови, придающий коже красно-багровый цвет. Другая вызывает выброс в кровь адреналина, сужение кровеносных сосудов и уменьшение количества крови в подкожном слое, что делает кожу бледной – белой.

Позеленеть от злости

Разг. Экспрес. Прийти в состояние сильного раздражения, недовольства и т. п. [Нищая:] Старуха-мамка карга так вся и позеленела от злости! (А. Островский. Иван-царевич).

Фразеологический словарь русского литературного языка. — М.: Астрель, АСТ. А. И. Фёдоров. 2008.

Стать бледным, приобрести землистый цвет лица под влиянием нездоровья, злобы, зависти и т.п. П. от злости, ... Энциклопедический словарь

После ЗЕЛЕНОГО в спектре семи цветов следует ГОЛУБОЙ.

Происхождение слова голубой

Голубóй. Восточнославянское слово, значение которого определяется цветом голубиной шейки. См. *голубь*.

Происхождение слова голубой в этимологическом онлайн-словаре Крылова Г. А.

голубóй укр. голубій. От гóлубь — по синему отливу шейных перьев голубя; см. Ф. Хартман «Glotta» 6, 341, со ссылкой на работу: R. Findeis, Über das Alter und die Entstehung der idg. Farbenn., Triést, 1908. Др.-прусск. golimban «синий», скорее заимств. из польск. gołębi «голубиный», чем родственно ему; см. Брюкнер (AfsI Ph 23, 625); Траутман (Apr. Sprd. 340) против Бернекера (1, 322 и сл.) и Вальде — Гофм. (1, 249).

Происхождение слова голубой в этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.

Нет, какова фантазия – «по синему отливу шейных перьев голубя»! – А если голубь при этом белый? Фасмер попросту безнадежен.

Голубóй. Искон. Производное от голуб < *golǫbъ. Буквально — «цвета голубя». См. *голубь*.
Происхождение слова голубой в этимологическом онлайн-словаре Шанского Н. М.

Попытка засчитана – голубой это «цвета голубя»

Происхождение слова голубь

Гóлубь. Образовано от основы гол; та же основа (жъл), но с измененными согласными выступает в прилагательном желтый (см.).

Происхождение слова голубь в этимологическом онлайн-словаре Крылова Г. А.

Тоже неплохая попытка – ГОЛ, ЖЕЛ, но с измененными согласными ВЫСТУПАЕТ в прилагательном ЖЕЛТЫЙ. Усе понятно?

гóлубь м., укр. гóлуб, ст.-слав. голжбъ «περίστερά» (Супр.), болг. гълъб, гóльб, сербохорв. гòлуб, словен. golòb, чеш., слов. holub, польск. gołąb, в.-луж. hołub', hołb', н.-луж. gólub', gólb'. Первоначально производное от названия цвета, но голубой ввиду ограниченного распространения в слав. явно вторично по отношению к *golqъ, русск. голубь. Вероятно, родственно лит. gulbė «лебедь», русск. желтый; см. Бернекер I, 322; Мейе, Et. 322; MSL 14, 376; Петерссон, IF 34,245; Младенов 115. Сравнение с др.-прусск. gulbis «лебедь», лит. gulbė (см. Прельвиц, ВВ 22, 102 и сл.; Педерсен, KZ 38, 311; Бругман, Grdr. II, 1,386 и сл.) не вполне надежно; см. Вальде — Гофм. I, 578; Бернекер, там же. Образование аналогично лат. solimba — то же, palimbēs «дикий голубь»; см. Мейе — Вайан, RES 13, 102. Заимствование из лат. solimba невозможно фонетически, вопреки Турнайзену (GGA 1907, 805), Шрадеру — Нерингу (2, 514), Соболевскому (РФВ 71, 441); см. против — Перссон 943; Вальде — Гофм. I,249, Шпехт (123), Петерссон (BSl. Wortst. 5) выдвигают интересное сравнение слав. golqъ с лит. gelumbė «синее сукно». [Мошинский (JP 35, 1955, стр. 189 и сл.) производит голубь от голубой, обратное см. у Эрне, Die slav. Farbenbenenn., Uppsala, 1954, стр. 91. Представляют интерес в качестве семантических параллелей отношения осет. æxsīnæg «голубь дикий» — æxsīn «темно-серый»; перс. kabūd «голубой» — kabūtar «голубь»; см. Абаев, Ист.-этимол. словарь, I, 1958, стр. 221. Махеку (LP, 3, 1951) принадлежит попытка объяснить слав. golqъ из до-и.-е. субстрата; Рудницкий (LP, 6, 1957, стр. 112) видит в го-приставку. — Т.]

Происхождение слова голубь в этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.

Тут уже ЛЕБЕДЬ, хотя и ЖЕЛТЫЙ, «синее сукно» и еще ГОЛУБЬ от ГОЛУБОЙ, а ГОЛУБОЙ – от ГОЛУБЬ и прочая белиберда.

Гóлубь. Общеслав. Суф. производное (суф. qb-), образованное от той же основы, с перегласовкой о/ь, что и желтый (см.). Форма с б' вторична (ср. уменьшит.-ласкат. голубок, болг. гълъб, словацк. holub, диал. голуб и т. д.). Птица названа по цвету оперенья (ср. диал. голубой «желтый, серый, пепельный»). Ср. ястреб, соловей.

Выдвигаемое предположение

ГОЛУБОЙ, ГОЛУБАЯ кровь в значении выдержанный, достойный – от ГЛУБИНА, ГЛУБОКИЙ, ГЛУБОКАЯ ГОЛУБИЗНА неба.

Далее идет цвет СИНИЙ.

Происхождение слова синий

Сíний. Общеславянское слово, восходящее к той же основе, что и глагол сиять.

Происхождение слова синий в этимологическом онлайн-словаре Крылова Г. А.

Сíний. Если слово образовано от той же основы, что «сиять», тогда оно обозначало первоначально «сияющий, блестящий»; но, возможно, оно связано с «сивый». В этом случае слово стоит ближе к авестийскому «suva», а оно значит «тёмный», «черный». Если так, то «сияние» тут уже ни при чем. Видимо, вопрос еще нельзя считать решенным.

Происхождение слова синий в этимологическом онлайн-словаре Успенского Л. В.

сіній чулок — насмешливое прозвище ученой женщины, как и нем. *Blaustrumpf* — то же, франц. *bas bleu*, из англ. *blue stocking*, первонач. — насмешливая кличка ученого общества, возглавляемого миссис Монтэгью (ум. в 1762 г.), которое существовало в Лондоне (ср. Клюге-Гётце 62; Фальк-Торп 78); названо так потому, что один из участников являлся на собрания общ-ва в синих чулках *сіній синь*, *синя*, *сіне*, укр. *сіній*, блр. *сіні*, др.-русск. **синь**, цслав. **синь** *πελιδνός, μέλας*, болг. *син*, сербохорв. *сињи* «сероватый, синий», словен. *sinji*, чеш., словц. *siný*, польск. *sinu* Родственно **сиять** (см.) или **сивый**, лит. *šyvas* «светлой масти», др.-инд. *syātás* «черный, темный», лит. *šėtas, šėtas* «пепельного цвета, сероватый»; см. Лёвенталь, *Farbenb.* 14; Перссон 32; Траутман, *BSW* 306; Зубатый, *AfslPh* 13, 418; Шпехт 121; Беценбергер, *GGA*, 1896, 966. Сюда не относится алб. *si* «глаз», вопреки Г. Майеру (*Alb. Wb.* 383) (см. око). Созвучные фин.-уг. названия: фин. *sinii* «синий цвет», морд. м. *šeń*, э. *seń* «синий», мар. *šinziš* — то же; см. Сетэлэ, *FUF* 2, 250; Миккола, *Verühr.* 162; *ÄB* 75. Миккола смело предполагал заимств. из ир. [См. еще Ерне, *Die slav. Farbenbenennungen*, Упсала, 1954, стр. 81 и сл. — Т.]

Происхождение слова *синий* в [этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.](#)

СИНИЙ. Общеслав. Суф. производное (суф. -н-, ср. черный) от той же основы, что **сивый**, **сиять**. Синий буквально — «блестящий, сияющий».

Происхождение слова *синий* в [этимологическом онлайн-словаре Шанского Н. М.](#)

Еще немного истолкований.

- **Толковый словарь Ожегова:**

1. Имеющий окраску одного из основных цветов спектра – среднего между фиолетовым и зелёным.

2. О коже: сильно побледневший, приобретший оттенок этого цвета. **Синие** от холода руки. **Синее** лицо. **Синие** губы.

- **Толковый словарь Даля:**

Лазоревый, темно-голубой, цветом гуще, **темнее голубого**.

- **Этимологический словарь Крылова:**

Общеславянское слово, восходящее к той же основе, что и глагол «**сиять**».

Итак, этимологические предположения сводятся к словам **СИЯТЬ** и **СИВЫЙ** (на самом деле означают СЕДОЙ) или еще **БЛЕСТЯЩИЙ**, **СИЯЮЩИЙ**.

Выдвигаемое предположение

СИНИЙ это, по-видимому, **ЛУННЫЙ**, поскольку **СИН** или **СИНА** – это **ЛУНА** Рис. 3.



Рис. 3. **СИНИЙ** цвет – **лунный**, поскольку **СИНА** – это **ЛУНА**

Здесь мы имеем действительно заимствование. Откуда оно берется? – Из области религиозных представлений. Укрупненно религии делятся на два вида – Солнце- и Луно- поклонников. Сокращенно – людей Света Рис. 4.



Рис. 4. Люди СВЕТА.

И людей Тьмы Рис. 5.



Рис. 5. Люди ТЬМЫ.

А что можно прочесть о религии Тьмы? Например, это.

«СИНАЙ – ЛУННАЯ гора.

На которой Иегова явился Израилю в огне и дыму, и где он дал Свой закон (Исх. 19:2 и дал ; Чис. 3: 1; Втор. 33:2; Деян. 7-30; Гал. 4:24).

Примерно так Рис. 6.



Рис. 6. Явление в **огне и дыму** чтобы **дать СВОЙ закон** («Призрак оперы»)

Название Синай объясняется одними как «многовершинная гора», другими, как гора, посвященная богу луны, т.к. богу луны под названием Син поклонялись не только вавилоняне, сирийцы и ассирийцы, но также и арабы, и на горе Хорив-Синай было капище бога луны, где язычники арабы еще в шестом столетии после Р.Хр. справляли праздник новолуния».

В свою очередь слово ГОРА или ХОРИВ может означать и ГОРЕТЬ (горящая), «где Господь в первый раз говорил с Моисеем из горящего тернового куста (Исх. 3:1 и дал.; срав Втор. 1:6; 4:10,15). «Господь на Хориве говорил к вам из среди огня». То есть Гора (Хорив) может быть и вулканом.

Итак, СИНАЙ это ЛУННАЯ гора, поскольку СИНА это ЛУНА и главные события на ней происходят НОЧЬЮ.

Отсюда являются и другие производные – СИНОД, СИНАГОГА, хотя научная этимология этого как бы *не замечает*:

синаго́га Из греч. συναγωγή «собрание, сходка». Ударение русск. слова отражает влияние нем. Synagoge или франц. synagogue; см. Преобр. II, 287.

Происхождение слова *синагога* в [этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.](#)

СИНАГОГА. Заимств. в начале XVIII в. из греч. яз., где synagōgē «синагога» < «место собрания» < «собрание, сход» (syn «со», agō «собираюсь»).

Происхождение слова *синагога* в [этимологическом онлайн-словаре Шанского Н. М.](#)

го́га «еда», ярсл. (Волоцкий); вероятно, слово из детской речи.

Происхождение слова *гога* в [этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.](#)

Происхождение слова синод

сино́д род. п. -а, в России — с 1721 г., у Ф. Прокоповича (Смирнов 276). Из греч. σύνοδος «собрание»; Смирнов (там же) предполагает посредство польск. synod. Ср. сл.

Происхождение слова *синод* в [этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.](#)

СИННИМ также является видимый цвет лица в лунном его освещении. И имя Зина (СИНА) – это тоже ЛУНА («лунолика»), т.е. красивая, но с бледным (не румяным или загорелым) цветом лица.

У Пушкина также встречается выражение «интересная бледность».

И наконец ФИОЛЕТОВЫЙ. Такого цвета лицо уже не бывает. Откуда и возникает выражение «мне фиолетово», т.е. безразлично.

Происхождение слова фиолетовый

Фиолéтовый. Название этого цвета восходит к латинскому viola — «фиалка». От этого корня пошло современное русское название и цветка, и окраски его лепестков; правда, прежде чем попасть в русский, латинское слово было усвоено западноевропейскими языками, а потом через польский (fioletowy) попало к нам.

Происхождение слова *фиолетовый* в [этимологическом онлайн-словаре Крылова Г. А.](#)

Фиолéтовый. Одно из образовавшихся сравнительно недавно наименований цветов и их оттенков, которые связаны с названиями тех или иных ярко окрашенных предметов («оранжевый» — «апельсиновый», «коричневый» — «цвета корицы», «сиреневый» и пр.). «Фиолетовый» значит «цвета фиалки», по-французски «couleur violette». К нам попало не раньше XVIII—XIX веков.

Происхождение слова *фиолетовый* в [этимологическом онлайн-словаре Успенского Л. В.](#)

фиолéтовый Судя по наличию -ф-, заимств. через нем. violett — то же из франц. violet от violette, лат. viola «фиалка» (Клюге-Гейтце 392).

Происхождение слова *фиолетовый* в [этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.](#)

ФИОЛЕТОВЫЙ. Заимств. в XVIII в. из польск. яз., где fioletowy < нем. violett, передающего франц. violet (от violette «фиалочка», уменьшит.-ласкат. к viole «фиалка» < лат. viola — тж.).

Происхождение слова *фиолетовый* в [этимологическом онлайн-словаре Шанского Н. М.](#)

Здесь возражений нет. Поскольку **ФИОЛЕТОВЫЙ** и **ОРАНЖЕВЫЙ** – это поздние заимствования.

Цвет – это зрительная оценка состояния человека по его внешнему виду, определяющая восприятие собеседника.

1. Покраснел – (налился кровью) от гнева, вспыхнул гневом, вспыхнул. **КРАСНЫЙ** это **КРОВНЫЙ** – гневный.
2. **ЖЕЛТЫЙ** – желчный, ядовитый
3. **ЗЕЛЕНый** – злой, злобный.
4. **ГОЛУБОЙ** – **ГОЛУБЧИК**, **ГОЛУБУШКА**, **ГОЛУБАЯ** кровь – **ГЛУБОКИЙ** выдержанный, вежливый.
5. **СИНИЙ** – (лунный), холодный.
6. **БЛЕДНЫЙ** и **БЕЛЫЙ** как полотно – испуганный.

Есть, конечно, и много других оценочных характеристик, уже не связанных с цветом. У гоголевского Акакия Акакиевича, например, цвет лица – *геморoidalный*.

Вид может быть также и **НАПРЯЖЕННЫМ** Рис. 5.



Рис. 5. – Вы какая-то очень уж **НАПРЯЖЕННАЯ**. Вы очень красивая, но... напряженная («Джек в стране чудес»).